

Megjelenik
szombaton délben

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 100.

Egyes szám ára

10

fillér

Heti szemle

Az utóbbi hónapokban tele volt a levegő feszültséggel. Alig találtunk az újságokban is olyan híreket, amelyekben nem remegett a háborus veszedelem rémülete. Különösen az a bizonyos réteg kapaszkodott bele ebbe az utolsó szálmászálba, amely ettől várta sorsa jobbrafordulását. Mesterségesen erősítették a félelem és kishitűség szellemét, makacs következetességgel bizonygatták, hogy most már nem uszhatjuk meg fegyveres kirobbanás nélkül. Sikerült is a gyengébb szívek között olyan hangulatot kialakítani, amelyre már-már lehetett építeni.

A rémhírgyárosok már a múlt év őszén is serénykedtek, de annyira még nem tökéletesedtek ebben a tudományá kifejlesztett mesterségben, mint most. A leg-agyafurább módokat eszelik ki, hogy megejtő szóval, suttogással, látszólagos szellemeskedéssel, esetleg mozdulatokkal, képekkel, félig lenyelt szavakkal, fölényes guny-nyal vagy a tudomány palástjába takargatott hazugsággal zavart keltessenek és a zavarosban halászhasanak. Háboru! — háboru! — okvetlen kell fegyveres leszámolásnak lennie, akkora az ellentét a két félre szakadt világ között — mondogatták és irták szakadatlanul. Aki ellenkezni próbált velük, letorkolták. Nem egy esetben a józan észsel ellenkező „jól-értesültségeket” voltunk kénytelenek zsebre vágni, mert olyan zavaros volt az okfejtésük, hogy komoly ember nem is törődhetett velük, azonban a fulánkja nemegyszer megmaradt, mert az ösztönös gyanu azt sugta, hogy „nem zörög a haraszt, ha nem fuja a szél.”

Igy szerették volna behálózni a magyarságot, amelynek azonban sokkal jobbak az idegei és vagy nemtörődömséggel, vagy pedig kelletlen vállrándítással napirendre tért a kitalálások felett. Nem egyszer hallhattuk egyszerű, de józanul gondolkodó magyarok szájából, hogy nem lehet hitelt adni ennek a rengeteg badarságnak, mert ha csak egy kis hányada is igaz lenne, akkor már régesrég nem volna szabad egyellen egy magyarnak sem élnie ezen a földön. A maga ügyes-bajos dolgával elfoglalt földművelő és őstermelő lakosság körében nem is igen talált termékeny talajt ez az országpusztításra számító igyekezet, hanem inkább a városi lakosság és a napi betevő falatot is nehezen vagy alig megkereső réteg látszott a legalkalmasabbnak a siker elérésére.

A felelőtlen izgatás és lelketlen lázítás nem törődött azzal, hogy van ennek az országnak felelős hivatását lelkiismeretesen teljesítő kormánya, amely mindnyájunk helyett dolgozik és gondolkodik. Azt sem vette figyelembe, hogy tör-

vények és rendeletek tiltják a rémhírek koholását, bár tapasztalhatta, hogy vajmi csekélyke reménye lehet aljas céljai elérésének.

Ha az okokat kutatjuk, nem kell nagyon messzire mennünk. Az új kor új szelleme szállka sok ember szemében. Még mindig vannak olyanok, akik hisznek a csodában, akik abban reménykednek, hogy az agyafurta kirobbantott világháborúból a „demokráciák” kerülnek ki győztesként és akkor megint „fenéig tejfel” lesz itt az

életük. Olyan fölényben érezték magukat, akkora gazdasági, pénzügyi és katonai erőt magyaráztak bele saját táborukba, hogy diadalukat csak idő kérdésének vélték.

Augusztus 21-ikén azután megtörtént a „csoda”, de nem úgy, ahogyan gondolták és várták, hanem éppen ellenkezően, mert a sokat hangoztatott bekerítő politika végzetes léket kapott azon a hazugság-tengeren, amelyen eddig nagybüszkén lobogtatta zászlaját. Nem látunk ugyan bele a jövőbe,

hanem csak következtetni tudunk a múlt tapasztalatai alapján és így azt hisszük, hogy gyökeres változás következik be a rémhírterjesztés tudományában is.

A tulsó oldal akkora csalódásba csöppent bele, hogy ennek nyomán enyhülni fog a kellemetlen lidércnyomás is, hacsak még egyszer nem kísérik meg a lehetetlent, bár hamarosan feladják ezt a harcot is, ha komolyan kezdenek gondolkodni és mérlegelni.

Szent István napján hódolt Ujhely a sokgyermekes anyák előtt

Bensőséges ünnepség zajlott le vasárnap d. e. 11 órakor a városháza tanácstermében, ahol a Stefánia Szövetség ekkor rendezte meg a sokgyermekes anyák ünnepét.

Szentandrassy Pál árvaszéki ünnök meleg szavakkal üdvözölte a jelenvolt sokgyermekes anyákat és köszöntötte az ünnepségen résztvevő előkelő közönséget. Beszédében hangsúlyozta, hogy a polgári életben is vannak hősök s a legnagyobb hősök a magyar anyák, akik a koporsó mellett ott állanak a bölcsővel, hogy a hiányokat pótolják. Majd melegen üdvözölte a jelenlevő dr. Kossuth Pál országgyűlési képviselőt, kinek megjelenése azt bizonyítja, hogy szintén nagy fontosságot tulajdonít a családvédelemnek.

Dr. Kossuth Pál megköszönte az üdvözlést, majd az anyákat

köszöntötte:

— Mint a sátoraljaujhelyi kerület országgyűlési képviselője és mint a MÉP. rendithetetlen harcosa, szívem egész melegevel köszöntelek benneteket, magyar anyák ezen a napon, mint a magyar életnek, a magyar jövőnek a hőseit, akik a házasság által megszentelt fronton ugyanolyan hősök vagytok, mint katonáink a harctéren — mondotta többek között a képviselő, aki után dr. Fejes Ernőné alelnök az asszony és anyatársadalom nevében szólott az anyákhoz, és kiosztotta közöttük a pénzjutalmakat és elismerő érdemeket.

Végül dr. Varga Béla OTI főorvos mondott köszönetet az ajándékozónak, köztük dr. Kossuth Pál országgyűlési képviselőnek, aki adományával szintén hozzájárult a kitüntetett sokgyermekes anyák megjutalmazásához.

Keresztények váltják fel

a zsidó bizottsági tagokat a th. bizottságban és a képviselőtestületekben

A zsidótörvény végrehajtási utasításának az a része, amely bizonyos törvényhatósági mandátumok megszüntetését írja elő, azt tartalmazza, hogy a törvényhatóság igazoló választmánya, illetőleg a megyei város, vagy község igazoló választmánya köteles haladéktalanul megvizsgálni azoknak a törvényhatósági bizottsági, illetve képviselőtestületi tagoknak mandátumát, akiknek tagsági joga olyan címen alapszik, amely jogcímen az 1939. évi IV. törvény cikk 4. paragrafusának 3. bekezdése értelmében zsidó nem lehet tagja a törvényhatósági bizottságnak, illetve

a községi képviselőtestületnek.

Ehhez képest meg kell vizsgálni azoknak a tagsági jogát, akik a törvényhatósági bizottságnak legtöbb adófizetők közül választás, szakszerűség képviselő, érdekképviselő, örökös tagság címén vagy hivatali állásuknál fogva tagjai, illetve a községi képviselőtestületnek legtöbb adófizetés címén tagjai. A törvényhatóság igazoló választmánya az említett tagok tagsága kérdésében a jelen rendelet kihirdetését követő 15 nap alatt köteles határozni.

Ha az igazoló választmány az említett valamelyik törvényhatósági

bizottsági, illetve községi képviselőtestületi tagról megállapítja, hogy zsidó, akkor mandátumát megszüntetnek nyilvánítja. Az így megüresedett törvényhatósági bizottsági, illetve képviselőtestületi tagsági helyek póttagok behívása útján való betöltésénél figyelmen kívül kell hagyni azokat, akiket a zsidótörvény értelmében zsidóknak kell tekinteni. A rendelkezések nem vonatkoznak az 1939. IV. törvény cikk 2. paragrafusának 1. és 3. bekezdésében megjelölt személyekre.

Zemplénvármegye igazoló választmánya a fentiek folytán tizenhét zsidó th. bizottsági tagot szótott fel arra, hogy nyolc napon belül igazolják, hogy a zsidótörvény alá tartoznak-e, vagy kivételes elbírálást élveznek? Ezek közül 15 virilis és 2 érdekképviselő. A 17 vitás bizottsági tagsági hely tulajdonosai közül előreláthatólag ötten tudnak olyan igazolást nyújtani, mely biztosítja számukra a törvény alóli kivételezést. Így tehát kb. 12 zsidó bizottsági tagot váltanak fel keresztények.

Sátoraljaujhely megyei városnál 11 virilist és 1 tisztviselőt szótottak fel igazolásra.

A községi képviselőtestületekben is keresztények váltják fel a zsidó bizottsági tagokat.

Az ősz folyamán megtartandó virilis bizottsági választások alapjául szolgáló névjegyzékekben már egyáltalában nem szerepelnek zsidók

A Magyar Élet Pártja választmányi ülése

A Magyar Élet Pártja sátoraljaujhelyi szervezetének választmánya Gyöngyössi Gáspár elnöke alatt hétfőn rendkívül népes választmányi ülést tartott, amelyen mintegy százán vettek részt.

A választmányi ülésen megjelent dr. Kossuth Pál országgyűlési képviselő is, akinek beszámolóját nagy érdeklődéssel hallgatták a választmány tagjai.

Kassára költözik dr. Blázy Tibor OTBA főorvos

A pénzügyminiszter dr. Blázy Tibor sátoraljaujhelyi OTBA főorvost Kassára OTBA főorvossá kinevezte.

Dr. Blázy Tibor évek óta látta el Sátoraljaujhelyben az OTBA főorvosi teendőket s nagy hozzáértésével, valamint szeretetreméltó egyéniségével rövid idő alatt általános megbecsülést vívott ki magának.

A távozó OTBA főorvos tevékenyen vett részt a város társadalmi életében, rendkívül aktív vezetőségi tagja volt az ujhelyi Move szervezetnek, ahol távozását mély sajnálkozással vették tudomásul. A Move bajtársak bensőséges keretek között vettek igen meleg búcsút a távozó bajtárstól, aki szeptember 1-én foglalja el új állomáshelyét.

Kitűnő sikerrel vizsgáztak az ujhelyi játékvezető-jelöltek

Augusztus 21-én Juhász Attila és Némethy Imre vizsgáztatta az ujhelyi játékvezető-jelölteket, akik Szilva Ferenc vezetése mellett hetek óta készültek a vizsgára.

Erdei András, Ferkó Péter, Gombos Ernő, Koss T. Zsigmond, Lajos Géza, Perge Albert, dr. Szentandrassy Pál, Tamás Tivadar, Tiszolci József és Zemlényi István tette le sikerrel az írásbeli és szóbeli elméleti vizsgát. Juhász Attila elnök kiemelte, hogy már a nyolcadik tanfolyamot vizsgáztatta, de az ujhelyiek rendelkeztek eddig a legnagyobb felkészültséggel. A gyakorlati vizsgára később fogják a jelölteket behívni, amikor minden jelöltnek egy teljes ifjusági bajnoki mérkőzést kell majd hibátlanul levezetnie.

Ezután dr. Juhász Attila köszönetet mondott az előadóknak, így elsősorban Szilva Ferenc ujhelyi játékvezető előadónak és a jelölteknek, akik valamennyien átértékelték azt a komoly feladatot, amelyet a labdarugósport vezetősége, játékosai és közönsége rájuk bízott abban a nehéz helyzetben, amikor fel kell váltani egyes játékvezetőket.

Az új játékvezetők egyelőre, mint határbírók fognak működni és így fogják gyakorolni magukat, hogy a gyakorlati vizsga is jelesen végződjen.

A Szociális Misszió Társaság Szent István napi műsoros estje

Azary Éva művészi zongorakiséréte és dr. Ignác Béla szellemes konferálása mellett fényesen sikerült

Augusztus 20-án, vasárnap délután 5 órakor rendezte meg az ujhelyi Szociális Misszió az első nyári műsoros táncestjét.

A műsört Pányoky Éva mélyérzésű szavalata vezette be Sajó-Erdélyi- és Radó költeményekkel.

Utána Ember Klára és Kűszte Judit bájos ballet-kettőse következett Csicseri Orosz Gitta betanításában.

Majd Kmetz István nagy előadói készséggel mutatta be a „Kidobták a bandából” című ismert kabaré-tréfát.

Ezután Koszta Aranka Kéler Béla egyik „Magyar ábránd”-ját táncolta el. Ennek a pompás táncprodukciónak az érdekességét emeli az a körülmény, hogy Koszta Aranka az Amerikából mostanában áthajózott másodgeneráció magyar legszébben beszélő és legmagyarosabban táncoló tagja, aki ilyen minőségben a „Magyar a magyarért akció”-ban s a rádióban is nagy sikerrel szerepelt.

Majd Várady Lajos igen iskolázott, bársonyos tenorját élveztik. Műsorán a „Sejhaj gyöngyvirág!”,

„Rákóczi megtérése” és az Azary Évával duettben előadott „Volgadal” szerepelt. A művésziesen zongorázó Azary Évát itt új oldaláról ismerte meg a lelkesen tapsoló közönség, amely elragadtatással nyilatkozott úgy kiforrott technikájú zongora kíséretéről, mint Várady Lajos tenorjához simuló kellemes hangjáról.

Az est programját lezáró, „Leszámolás” című egy felvonásos (Kalászi Tivadar műve) szereplői Ember Jenőné, Homlokos Edit, Kmetz István, György Pál és Csizy Tibor voltak, akik kitűnő összjátékban valamennyien kifogástalan alakítást mutattak be.

A főérdem Ember Jenőné: az ő fáradhatatlan munkájának köszönhető az est fényes sikere. Nagy mértékben emelte az ünnepély jelentőségét az, hogy ez alkalommal jelent meg először a Szociális Misszió-társaságban Kossuth Pál, a terület képviselője.

A műsört kitűnő hangulatu tánc követte.

A tiszta jövedelmet a szegény- gyermekek cipőakciójára fordítják.

Szakszerűen és olcsó árban készítünk

mindenféle ékszer és órajavításokat jótállás mellett.

Aranyozás, ezüstözés és evőeszközök felújítása rozsdamentes pengével.

VAJDA TESTVÉREK órás és ékszerész
Sátoraljaujhely
(Nagyfőzsde mellett.)

Törött aranyat és ezüstöt legmagasabb árban veszünk és cserélünk. Allandó alkalmi vételek. ETERNA pontos, megbízható sveici óra gyári képviselője.

Megállapították az újságírók fizetési maximumát, amely törzsfizetésből, nyugdíjintézeti és kereseti adóhozjárulásból és családi pótlékból áll

Az Országos Magyar Sajtókamara szerdán délután igazgatósági választmányi ülést tartott az újságíró és kiadó tagok nagy érdeklődése mellett. Vitéz Kolozsváry-Borcsa Mihály mint elnök tájékoztatta az igazgató-választmányt arról, hogy a két főosztály választmánya most bírálja el az újabb felvételi kéréseket. Ezután az igazgatói választmány egyhangulag elfogadta a kamara ideiglenes költségvetését

és felhatalmazást adott az elnökségnek a székháztétel előkészítésére. A választmány megállapította a szeptember elején rendszeresítendő újságírói és tagsági igazolványok szövegét és elhatározta, hogy az arcképes igazolvány kibocsátása után a legerélyesebben fog eljárni mindazokkal szemben, akik illetéktelenül használnak bármilyen újságírói igazolványt. Egyhangú határozattal kimondta



a választmány azt is, hogy október elsejétől a budapesti politikai és napilapoknál hat hivatásos elsőosztályú újságíró munkatárs után egy újságíró gyakornok állhat szerződésben, vidéken ez 3:1-hez lesz. Ugyancsak egyhangú határozattal megállapította a budapesti és vidéki politikai és napilapok kartársainak fizetési minimumát, amely törzsfizetésből, nyugdíjintézeti hozzájárulásból, kereseti adóhozjárulásból és családi pótlékból fog állni. Együttal határozatilag kimondotta, hogy az újságírói főosztály első és negyedik szakosztályának tagjai a kamarai rendelet értelmében addig is, míg a sajtókamara jóléti intézménye meg nem alakul, kötelesek belépni a Magyar Hirlapírók Országos Nyugdíjintézetébe.

Dániel Áron, az újságírói főosztály ügyésze tett jelentést a megindított fegyelmi és cimbitorlási eljárásról, majd az igazgatói választmány kimondta, hogy „Magyar Sajtó” címmel hivatalos lapot indít, melynek felelős szerkesztője Gáspár Jenő, a kamara főtitkára lesz.

Zimmer Ferenc, az újságírói főosztály elnöke tájékoztatta a választmányt a kamara jóléti intézményének folyamatban lévő megszervezéséről és az újságíró gyakornokképzés első intézkedéseiről. Javaslatára a választmány kimondta, hogy a fővárosban és a vidéken minden újságíró gyakornok köteles lesz egy világnyelvet és valamely szomszédos ország nyelvét, valamint a gyorsírást megtanulni és e célból a kamara díjtalan tanfolyamokat rendez. A választmány minden határozatát teljes egyhangúsággal hozta meg.

KIADÓ!

Egy esetleg két elegánsan bútorozott szoba, fürdőszoba használattal.

1559/35 **Cím a kiadóban.**

Klein Kálmán Divatházában Sátoraljaujhely raktárra érkeztek

az őszi újdonságok úgy mint urak részére. Női ruhaszövetek és kabát, kosztüm-újdonságok, selymek és velursiffon különlegességek mindenben a legutolsó divat szerint. Atmeneti és télikabát szövetek, ruhaszövetek egész finom minőségekben, alkalmi olcsó árakban. Férfi ingújdonságok, gyönyörű mintázatokban. Harisnyák, zoknik stb. Legnagyobb választék: kelengyecikkek, u. m. szőnyeg, csipkefüggöny, paplan, linoleum, bőrvászon, ágynemű vásznak és színes siffonok

állandó nagy raktára, a megye egyik legnagyobb divatházában

(Horthy Miklós-tér 1. szám)

Telefon: 55.

Takarékossági bevásárlóhely!

Felvidékiek már közismert előnyös beszerzési forrása. Postai megrendeléseket azonnal szállítunk, meg nem felelő árut visszavesszük!

Nagy pompával szentelték fel Madarász István dr. kassai püspököt

Madarász István dr. pápai prelátust rendkívül ünnepélyes keretek között csütörtökön szentelte püspökké dr. Serédy Jusztinián hercegprimás a Szent István Bazilikában.

Az ünnepélyes szent mise végén feladták az új kassai püspökre a mitrát és a püspöki keztyűket a dr. Madarász István püspök a Te Deum hangjai mellett végig-

vonult a templomra és megáldotta a szentelés közönségét.

A felszentelési szertartás délelőtt 9 órakor kezdődött és 11 órakor ért véget. Délután 2 órakor Madarász István dr. kassai megyéspüspök a Gellért szállóban szűkebb körű ebédet adott, majd délután 6 órakor az egyházmegye papságát látta kerti uzsonnán vendéglői fővárosi lakásán.

Testvérközségévé fogadta Ujhely a felsőzempléni Ugar községet

Sátoraljujhely város képviselőtestülete szerdán délután dr. Orbán Kálmán polgármester elnöke mellett közgyűlést tartott. A gazdag tárgysorozatnak megfelelően népes közgyűlés egyhanguan testvérközségévé fogadta a Szinna közelében, a volt Nagyszemplénvármegye területén levő és a tavasszal felszabadult Ugar községet. A képviselőtestület felkérte a polgármestert, hogy a 970 lakosú testvérközség vezetőségével lépjen haladéktalanul érintkezésbe, hogy melegebb kapcsolatokat létesíthessen a város az anyaországhoz visszatért községgel.

Szepesi Bódog piaristatanár képviselőtestületi tagságáról való lemondó levelét ismertették a közgyűlésen. A képviselőtestület melegen bucsúztatta az elköltözőt

Szepesi Bódogot és a városnak a Magyar Kálváriát adó, rendkívül tevékeny és izzó hazafiságtól átfűlt munkásságáért köszönetét jegyzőkönyvileg örökölte meg.

Megelégedéssel vette tudomásul a képviselőtestület, hogy a város a róm. kath. templom alatti felülépítmények közül további három tulajdonjogát megszerelve, nagy lépéssel haladt a Hősök tere létesítéséhez vezető úton. A szlovákiai magyarok számára létesítendő „Magyar Háza” céljaira 500 pengőt szavaztak meg. Elhatározta a képviselőtestület két új nyilvántartásos illemhely létesítését is, melyek közül az egyik a Tűzoltóterén, a másik a Rákóczi és Zárda utcák kere színterénél lesz elhelyezve.

Szüret előtt kifizetésre kerülnek a pinceszövetkezeti követelések

Megírta annak idején a Zemplén, hogy a felszámolás alatt álló Tokaj-hegyaljai Bortermelők Pinceszövetkezetével szemben fennálló követelések teljes összegükben kifizetésre kerülnek. Arról is hirtadtunk, hogy a már megkezdett fizetések beszüntetésének oka az, hogy a szövetkezettel szemben pert indítottak és így a per eldőltségéig a felszámolókat kénytelenek voltak a további fizetéseket felfüggeszteni. Mint most értesülünk a felszámolás előkészítését végző és a szük-

séges pénzüsszeget a pinceszövetkezeti borok értékesítésével teljes egészében biztosító Mega Szövetkezet a felszámolókkal módot keresett arra, hogy a követelések mielőbb kiegyenlítsenek. Az ez ügyben folytatott tárgyalások kedvező mederben haladnak és illetékes helyen nyert információk szerint a közeljövőben, de mindenestre szüret előtt kifizetésre kerülnek az érdekelt hegyaljai szőlőbirtokosok körében érthetően nehezen várt követelések.

Nagy sikere volt a sárospataki légoltalmi bemutatónak

A pataki tűzoltóság még egy motoros fecskendőt szerez be a saját erejéből

A Sárospataki Önkéntes Tűzoltótestület augusztus 6-ra kitűzött, de a kedvezőtlen időjárás miatt elhalasztott nyári táncmulatságát 13-án tartotta meg nagy érdeklődés mellett. A közönség 8 óra után kezdett csak gyülekezni és így a 9 órai kezdetre beharangozott légoltalmi bemutatót is késedelmesen lehetett megkezdni.

A konferáló 9 órakor mondta be a légoltalmi bemutató gyakorlat feltevését, mely szerint Sárospatakot északkelet felől 3 repülő gépből álló egység támadja meg. A repülőgépek berregésére megszólalt a sziréna és a református templom félrevert harangja jelezvén a légiveszélyt, mire megtörtént a környék teljes elsötétítése, meg-

szóllaltak a gépfegyverek, majd pedig hallhatók lettek a rombolóbombák robbanásai.

A repülők 5 db rombolóbombát dobtak le és pedig a két vasút állomást, a két Bodroghidat és a gőzmalmot érték találatok, majd több gyújtóbomba közül egy a tornacsarnok tetejére esve felgyújtotta. A földi tüzeszközöknek sikerült a repülőket visszavonulásra készíteni, majd a villanylámpák újra kigyuladtak és ugyanekkor felhangzott a tűzriadó, figyelmeztetve a község házán készületben levő tűzoltóságot arra, hogy a tornacsarnok teteje kigyuladt a tüzet a közönség tényleg láthatta is. A tűzoltóság boszorkányos gyorsasággal végezte munkáját, mert a Bodrogtól a tűz helyéig 450 m. távolságon percek alatt képezték ki a tömlővonalat és Hudák József szakasparancsnok vezényszavára megindult a motorfecskendő. A vizugarak bizony elég gyengék voltak, komoly tűzhöz teljesen alkalmatlanok, de nem csoda, mert a nagy távolságra nagy a nyomásvesztéség ép ezért

Szeretni fogja a híres nagyenyedi KOVÁCS KRÉMET

ha rendszeresen használja.

Csodálni fogja bámulatos hatását, eltünteti az arc bőr szépséghibáit, az arc megszépül, feltűnően üde, tiszta lesz.

Ejjeli használatra kék } csomagolásban
Nappali használatra sárga } 1532-35

van szükség még egy motorfecskendőre, hogy az közbeiktatva fokozza fel újra a nyomást annyira, hogy tűzoltáshoz alkalmas erős vizugarak képződhessenek.

A légoltalmi bemutatót tűzijáték, majd pedig reggelig tartó tánc követte. A mulatság jövedelméből és a testület eddigi listá bevételeiből a vezetőség 500 pengőt már el is küldött a beszerzendő motoros fecskendő első részlete fejében.

Saját gyermekét árulta

a keddi hetipiacon egy felszabadult területi asszony

A keddi ujhelyi hetipiacon kínos feltűnést keltett egy olyan eset, amire az ujhelyi hetipiacok történetében eddig még nem volt példa. Nagy csoportosulás vett körül egy fiatal felszabadult területi asszonyt, aki a körülállók legnagyobb meglepetésére a karján ülő 8 hónapos csecsemőjét árusította,

— Vegyék meg a gyermekemet — mondotta az asszony — mert nem tudom ruházni.

A piac közönsége nagy felháborodással hallgatta a magáról megfeledkezett anyát, aki látva a fenyegető hangulatot, eltűnt a tömegben.

Ne tartsa pénzét a koporsóban!

Ellítették a nagymihályi koporsóra járó szobafestőket

Nagy érdeklődés mellett tárgyalták Nagymihályban azt a nagyszabású tolvajlást, amelyet Spechmann Miklós nagymihályi szobafestő követett el Patlat szobafestő társával Tirpák Anna földmivesszasszony kárára.

Tirpák Annának leánya és fia él Amerikában, akik időnként pénzt küldtek haza anyjuknak, hogy a pénzen Amerikából való hazatérésükig gazdaságot vásároljon számukra.

Tirpák Anna szorgalmasan összegyűjtötte a pénzt, amelyet az egyik szobában elhelyezett kis koporsóban dugott el. Mikor már vagy 30.000 korona készpénz gyűlt össze, Tirpák Anna elhatározta, hogy rendbehozatja házatáját és kifesteti a lakást. Megállapodott Sprechmann és Patlat szobafestőkkel, akik el is vállalták a munkát.

Sprechmannak feltűnt a szobában elhelyezett kis koporsó és az első alkalommal 5000 koronát vitt el a társával együtt, majd legközelebb 15000 koronát.

Az asszony a lopás felfedezése után feljelentést tett a csendőrségen és a két tolvaj festőt letartóztatták. Hosszu tagadás után 2100 korona híján meg is került a koporsóból ellopott összeg. Az ügy most került a nagymihályi kerületi bíróság elé. A bíróság fejenként 9-9 hónapi fogházra ítélte a két tolvajt.

Tanulság: már a koporsó sem biztos Wertheim-szekrény!

PÁLMAI GYULA

üveg-, porcellán- és dízműárú kereskedése SÁTORALJAUJHELY

Horthy Miklós-tér 22. Megyeházzal szemben.

Képekerezés, Glomkristály árúk. Modern csillárok óriási választéka és legolcsóbb beszerzési forrása. Jénai tűzálló üveg edények. Telefon: 219.

Eladó telek

Arany János-utcában egy 173 □-ös beltelek faj gyümölcsfákkal és szőlőlugassal beültetve, — szabad kézből azonnal eladó. 1558/25. Cim a kiadóban.

HIREK

— **Páyer Ferenc ünnepi ebédet adott az elaggott szegényeknek.** Szent István napján ünnepi ebédet szolgáltak fel a Szegénygondozó Nővérek istápolása alatt álló elaggott szegények számára a Rákóczi-utcai szegényházban. Az ünnepi ebédet Páyer Ferenc apostoli protonotárius apátplébános adta a magukkal tehetetlen szegényeknek, akik hálás köszönettel fogadták a követésre méltó jótékonykodást.

— **Ref. lelkesíti értekezlet Sárospatakon.** Az alsózempléni ref. egyházmegye lelkeszei most tartották meg szokásos nyári értekezletüket Sárospatakon. Az értekezleten több előadás hangzott el, majd a résztvevők a Move Társaság körében közeledre gyűltek össze.

— **A m. kir. földmivélségi miniszter dr. Szomolányi Ernő m. kir. állategészségügyi főtanácsost az északi kerületi m. kir. állategészségügyi felügyelői teendők ellátása alól felmentette s ezen teendők ellátásával a vezetése alatt álló minisztériumban szolgálatára beosztott Bálint Ferenc m. kir. állategészségügyi tanácsost bízta meg.**

— **A sátoraljaujhelyi Turista Egyesület Hegyaljai Osztálya** szeptember 2-án délután 5 órakor, határozatképtelenség esetén pedig szeptember 10-én d. u. 5 órakor a vármegyeháza nagyertermében tartja közgyűlését. A vezetőség ezúton is kéri a tagokat, hogy a fontos tárgyra való tekintettel okvetlenül jelenjenek meg.

— **A magyar vendéglátó iparosok csütörtökön Kassán** nagykongresszust rendeztek, amelyen a sátoraljaujhelyi vendéglátó iparosok is képviseltették magukat. A kongresszus több felszólalás után erélyes állást foglalt a sörkartel tuzó árpolitika ellen, amely egyetlen akadály a sörfogyasztás kiszélesítésének. Ezenkívül követték, hogy a vendéglátó ipart kössék képesítéshez.

— **Háziasszonyok nem kerül pénzbe!** A Dr. Oetker cég ingyen küldi Önöknek színes receptkönyvének új kiadását.

Vacuum benzín

petróleum, gazdasági gépszírok
Gargoyle Mobiloil autó-, motor-
és traktorolaj nagy készletben
a d o m e n t e s r a k t á r

Asztalos Béla megbízottnál
Sátoraljaujhely, Petőfi-utca 1.
Telefonszám: 28. Rákóczi-ú. 33.

Ujhelyben is keresik az eltűnt budapesti urileányt

Budapesten néhány nappal ezelőtt rejtélyes körülmények között eltűnt Lovass Eugénia, egy Máv. műszaki tanácsos feltűnően szép leánya.

Pénteken váratlan fordulat történt az ügyben. Az eltűnt leány levelet írt az édesanyjának. Azt írta, hogy állása van, elhelyezkedett, dolgozik és majd idővel jelentkezni fog. Lovass Jenőné az üzenetről értesítette a rendőrséget és közölte azt is, hogy a hozzáérkezett levelet *Csapon adták fel.*

Lehetségesnek tartják, hogy a leány ezen a vidéken van és ezért

közölték a fordulatot az ujhelyi rendőrséggel. Ha megállapítják tartózkodási helyét, azonnal értesítik erről a budapesti főkapitány-ságot.

Mint lapzártakor értesülünk az eltűnt urileány ügyében megindult nyomozás eredménnyel járt, amennyiben a rendőrség megállapította, hogy Lovass Eugénia tényleg Felső-magyarországra utazott, ahol az egyik gyárban 150 P-ös fizetésért állást vállalt.

A szülők már haza is vitték kalandos természetű leányukat.

— **Sulyos gépkocsi baleset a bekecsi kanyarban.** Vasárnap délután sulyos autószerencsétlenség történt Szerencs közelében a bekecsi kanyarban. Egy Miskolc felől Szerencs felé robogó személyautó hátsó baloldali kerekének ballonja kipukkadt s a következő percben az autó megperdülve az országuton, az árokba zuhant és maga alá temette utasait. Az utasok közül Emődi Emil és dr. Emődi István miskolci magánlisztviselők válltörést, illetve kartörést szenvedtek. Kálmán Ferenc miskolci kereskedő sulyostöréseket, felesége pedig koponyaalapi törést szenvedett, míg leányuk könnyebb sérülésekkel menekült. A szerencsétlenül jártakat Szerencsen részcsítették első segélyben, majd a miskolci kórházba szállították őket. A Kálmán házaspár állapota sulyos.

Fizessen elő a „Zemplén“-re

— **Városi mozgó.** Szombat, aug. 26-án 6 és fél 9 órakor, vasárnap, aug. 27-én, 1/4, 6 és fél 9 órakor a magyar film nagy ünnepi eseménye, Zilahy Lajos örökbecsű vigjátéka „Süt a nap.“ Főszereplők: Nagy Aliz, Olasz János, Rózsahelyi Kálmán, Kiss Manyi, Pethes Sándor, Berky Lili, Ligeti Juliska, Egyed Lenke, Mály Gerő, Kúrti József. Kisérőfilmek: „100 kutyá egy sorban“, Magyar Világhírő.

Kedden, aug. 29-én és szerdán, aug. 30-án 6 és fél 9 órakor P l u h á r I s t v á n magyarnyelvű magyarázatával „Kongo.“ A fekete extázis. Kisérőfilmek: „Buster mint varázsló“, „Botrány a cirkuszban“, Fox Világhírő.

Csütörtökön, aug. 31-én 6 és fél 9 órakor „Mr. Moto nagy játszámja“. Főszereplő: Peter Lorre. Ezt megelőzi „Charlie Chan Monte-Carloban“. Filléres hely-árak.

1939. Ct. 8/50.

Hirdetmény.

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék, mint cégbiróság a Sátoraljaujhelyi Polgári Takarékpénztár és Hitelegylet sátoraljaujhelyi cég kérelmére a Pénzügyi Központ közbenjöttével leendő önkéntes felszámolását elrendelte és a felszámoló cég részére a 919/1917. M. E. számú rendelet 7. szakaszában foglalt halasztást a 450/1930. M. E. sz. rendelet 5. szakasza értelmében 1939. évi július hó 23. napjától 1940. évi július hó 23. napjáig megadja és felhívja a pénzügyet hitelezőit, hogy követeléseiket a hirdetménynek a Budapesti Közlönyben történt megjelenésétől számított 6 (hat) hónapon belül a jogkövetkezmények terhe alatt érvényesítsék.

Sátoraljaujhely, 1939. évi augusztus hó 1. napján.

A sátoraljaujhelyi kir. törvényszék mint cégbiróság.

Elhalálozás következtében a bodrogszerdahelyi szőlőhegyen legjobb helyen prima

1 hold szőlő terméssel eladó,

van rajta egy borházacska, betonmedence vízgyűjtésre, kifűtő prás, kádak, üres hordók, ugyanott kapható méhes 12 családdal boconádi kaptárakban. **Cím a kiadóban.** 1556/35

— **Lapunk** augusztus 13-án megjelent 33. számában „Hatósági intézkedések az ujhelyi cégtáblákkal kapcsolatban“ című cikkünkben megírtuk, hogy az egyik nagy divatáru kereskedő jogosulatlanul használja a Jenő nevet miután Jeremiás az utóneve. Mint utólag értesültünk, a vall. és közokt. ügyi miniszter 1892. évi 6658. számú körrendelete 4. pontja alapján a vármegye alispánja 1897. október 12-én hozzájárult ahhoz, hogy az érdekelt kereskedő a Jeremiás név helyett a Jenő utónevet használja.

Gimnázium felső osztályába járó fiam részére uri családnál

ellátást keresek

Cím a lap kiadóhivatalában.

— **Szállási és Diskant** miskolci gépgyáros cég kintinó könyökszerkezetű víznyomású és folyton működő borsajtóra, valamint legújabb, rovátkolt, zuzó gépre felhívjuk olvasóink figyelmét. Kiemelendők különösen a cég által feltalált és készített Kossuth és Hegyalja borsajtók, melynél a régi világ fából készített prése zseniálisan egyesítve van a modern technikai vívmányaival. A sajtók felső része acél, alsó része faszervezet. Ennélfogva a must seholsem érintkezik vasrészekkel, hanem csak fával, ami a must színét, ízét, zamatját nem befolyásolja. A törkölyt sem kell összevagdálni, hanem kisebb darabokban is könnyen ki lehet venni.

Két éves gyermek mellé intelligens gyermekleány felvétetik.

35 Cím a kiadóban.

„ZEMPLEN“, a vármegye legelterjedtebb lapja.

ROSSZ UTAKRA

FORD TAUNUS

a legerősebb és legmodernebb autó.

Jellemzői: Fűrge hegymászó, 34 lóerő, 1² liter, alváz, olajfés, 100 km. órasebesség.

P. 3690.—

Felsőmagyarországi Villamossági és Műszaki Vállalat

Moziépület.

SÁTORALJAUJHELY.

Telefon: 14.

48 pengős

NÉPRÁDIÓK

havi 2 pengős részletre.

Világvevő Új Typusu Rádiók

1940. év technikai csodái. Telepes és hálózati kivitelben már kaphatók.

Készséggel bemutatja:

25 évvel ezelőtt indultak el az ujhelyi tizes honvédek

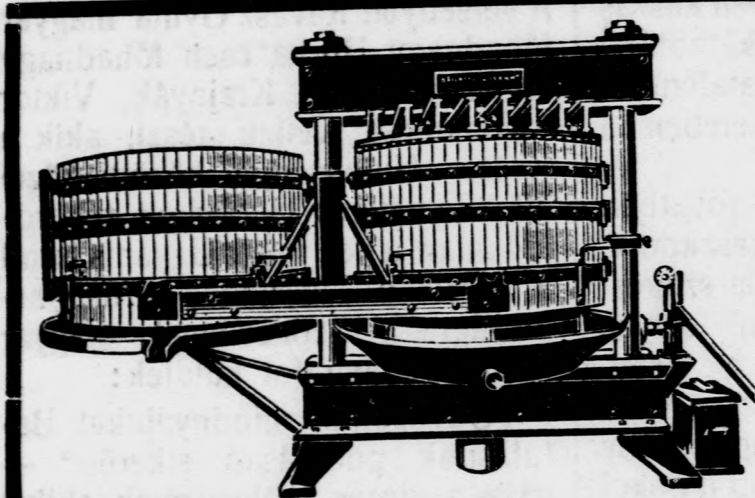
Az 1914. évi általános mozgósítás elrendelése után valóságos népvándorlás képét mutatta a miskolci 10-ik honvédegylezet 3-ik számú sátoraljaujhelyi zászlóaljának laktanyája és környéke. Zemplénvármegye minden részéről tömegével érkeztek a bevonulók.

Elsőnek az öregedő népfelkelők mentek el, akik Miskolcra indultak békebeli piros zsinóros kék egyenruhában Przemysl vára felé, ahol a védőseregbe osztották be őket!

A tábori zászlóalj vadonatúj, csukaszürkébe öltözött augusztus 17-én indult el. Reggel a dohánygyár mögötti sporttelepen, melyet akkor „katona rét”-nek neveztek, finnépelyes tábori mise volt, majd kora délután robogott ki az ujhelyi állomásról a zászlóalj katonavonata, sűrű kenderlobogtatás közben. A zászlóalj parancsnoka:

Léderer Miksa alezredes volt. Segédtsízt: Jankovics Tivadar. Századparancsnokok: Szentgyörgyi Béla, Simkó Dezső és Winkler Szilárd. Géppuskás parancsnok: Scipiadés Iván. Gazdatiszt: Görömbey Andor. Orvos: dr. Klein Izsó...

A 10-es honvédek egy héttel később, augusztus 25-én délután 5 órakor Tomasov alatt átlépték az orosz határt. Már másnap borzalmas csatában vettek részt Tarnawatka mellett s az ezredet az orosz tulerő Tomasov-ra verte vissza. Az ezred vesztesége 22 tiszt és 835 főnyi legénység. Ekkor halt hősi halált Léderer ujhelyi zászlóaljparancsnok s vele együtt pusztult a zászlóalj nagy része, akik egy héttel előbb még virágosan, jókedvűen dalolva indultak az ujhelyi felvirágozott állomásról...



Borsajtók

kézihajtásra:
könyűszerkezetű

Kossuth, Hegyalja.

Kettős-kosaru viznyomású
sajtók

Erőhajtásra: folytonműködő

Archimedes sajtók

szőlőzúzó, törkölytépők

SZILÁGYI és DISKANT gépgyár MISKOLC

1526-31

Augusztus 27-én kezdődik az őszi bajnokság

A labdarugóbajnokság az idén már augusztus 27-én megkezdődik. A MÁV-SAC csapatát a miskolcassai kerület II. osztályu bajnokságába sorsolták ki. Az ujhelyi sportpálya öltözött kimeszelték, átépítették, hogy az ellenfél csapata is teljesen lezárható elkülönített helyiséget kaphasson. A csapat új trikóban, új felszereléssel, új szellemmel fog a közönség elé lépni és a pályán akarja lelkes játékaival kiérdemelni a közönség támogatását, valamint az első osztályba jutását. A közönségen van most a sor, hogy a mérkőzések látogatásával és a csapat lelkesítésével

győzelemre segítse az ujhelyieket.

A MÁV-SAC-nak olyan nagy a játékos és felszerelés-anyaga, hogy augusztus 27-én három csapatot tud küzdelembe állítani. Az első csapat itthon játszik bajnoki mérkőzést a miskolci Előre SC-vel, — másik elég erős csapat a Huszti Sportegylet meghívásának tesz eleget, — míg az ifjusági csapat idehaza játszik előmérkőzést a szomatoriakkal.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyház II-ik udvar
első emelet.

Az egész Bodroγκöz

tudja, hogy a mindennapi élet
összes szükségleti cikkeit a legmértányosabb
feltételek mellett a gazdagon felszerelt

Braun Menyhért nagyáruház

különböző osztályain szerezheti be
KIRÁLYHELMECEN.

Kitűnő minőségek!

Olcsó árak!

Tegyen próbarendelést!

Zempléni Move-lövészek sikere Budapesten

Az ország sportkedvelő közönségének nagy érdeklődése mellett tartották meg vasárnap Budapesten a Move országos céllövő bajnoki versenyét, amelyen a Move lövészek szép számban vettek részt az egyes városokból és községekből.

Zemplén vármegye neves lövészei, mint mindig, ezúttal is részt vettek a bajnoki versenyeken és országos viszonylatban is elismerésre méltó, nagyszerű eredményeikkel újból öregbítették eddigi hírnevüket, amennyiben négy

országos bajnokság győztesdíjait hozták haza Zemplénbe. Buday G. Árpádné (Saujhely) a női egyéniben, Boda Béla (Sárospatak) az ifjúságban, Veres Ferenc, (Saujhely) az V. oszt. versenyben és a sárospataki ifjúságcsoport (Boda B., Toók Á. és Varga D.) a csapatversenyben szerzett országos bajnokságot. Ezzel a győzelemmel tehát az országos ifjúsági versenyvándordíját harmadszor is a sárospataki Move nyerte el.

Csak a cséplés mutatja...

Gyakran fordul elő, hogy a kalászosok lábán kiváló termést ígérnek, azonban a cséplőgépnél csak vékonyan fizetnek. Ez idén az ország nem egy részén tapasztalhattuk ezt a jelenséget, sok gazda vérmes reményekkel várta a termés betakarítást, s a végső munkamenetnél, a cséplésnél érte a nagy csalódás.

Ahol a víz öntötte el a szántót, persze meg van a magyarázata, gyom, nevezetesen acat, gordony is elvette a kalászosok „életerejét”, mégis, sokhelyütt szemre elsőrendűnek ígérkezett a termés, de a mérleg mást mondott. Pedig nem volt számottevő rozsdá, megszorulásról is alig hallott az ember. Hát akkor mi volt az oka a csalódásnak?

A termés nagysága mindig azután a termelési tényező után igazodik, amelyhez a növény legnehezebben jut hozzá, s amelyből aránylag a legkevesebb áll rendelkezésre. Lehet, hogy egyszer

kevés a meleg és napsütés, legtöbbször azonban vízben van hiány.

Ez idén volt bőven csapadék, meleg is volt, amikor kellett; bizonyos, hogy legtöbb helyen a megfelelő növényi tápanyag hiányzott ahhoz, hogy a kalászosok a bő tavaszi csapadékot teljesen beéredésig ki tudják használni.

Ugy látszik, arra még futotta, hogy a zöld részek, s a kalász is jól kifejlődjék, de már a szemnek nem jutott elég táplálék. Erre két bizonyítékunk van. Ezt a jelenséget főként kevésbé jó talajokon termelt kalászknál észlelték, ahol kevés volt a „felvehető növényi táplálék”, azonkívül ott, ahol műtrágyáztak, a szemtermés ezidén jobb volt, mint máskor, nagyobb volt a terméshozadék a műtrágyázatlannal szemben. Minthogy kalászosokról van szó, természetesen a szuperfoszfát adagolása adott jó eredményt.

361/1939. vh. szám.

Árverési hirdetés

Dr. Forgács Lajos ügyvéd által képviselt Királyhelmei Gazdasági és Kereskedelmi Bank Rt. javára 857 P 14 f. tőke és jár. erejéig a királyhelmei kir. járásbíróóság 1939. évi 416 sz. végzésével elrendelt kielégítési végrehajtás folytán lefoglalt 1180 P-re becsült ingóságokra a királyhelmei kir. járásbíróóság Pk. 718/39/6. sz. végzésével az árverés elrendeltét, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján végrehajtás szenvedő lakásán Szomoton leendő megtartására határidőül 1939. évi augusztus hó 30. napjának délelőtti 10 órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt napraforgóolaj, takarmányogácsa és 20 q. buza s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek — de legalább a becsár $\frac{2}{3}$ részéért — készpénzfizetés mellett el fogom adni. Királyhelme, 1939. aug. 5.

Udvarhelyi Béla sk.
1553/35 kir. bír. végrehajtó

230/39. vh. szám

Árverési hirdetés

Mackó István és tsa javára 941 P 96 f. tőke és jár. erejéig végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőktől 1939. évi július hó 22-én le és felül foglalt 1240 P-re becsült ingóságokra a királyhelmei kir. járásbíróóság Pk. 2403/39. sz. végzésével az árverés elrendeltét, annak az 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján végrehajtást szenvedők lakásán Bolyban leendő megtartására határidőül 1939.

évi szeptember hó 7. napjának délelőtti fél 10 órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt termények, 2 drb. ökrötínó, 1 drb. úszótínó, 1 drb. tehén s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek — de legalább a becsár $\frac{2}{3}$ részéért — készpénzfizetés mellett el fogom adni.

Királyhelme, 1939. aug. 18.
Udvarhelyi Béla sk.
1554/35 kir. bír. végrehajtó

192/1939. vh. sz.

Árverési hirdetés

Végrehajtó javára 659 P 70 f. tőke és járuléka erejéig végrehajtás folytán végrehajtást szenvedőktől 1939. évi július hó 19-én lefoglalt 1212 P 50 fillérre becsült ingóságokra a királyhelmei kir. járásbíróóság Pk. 2312/39. sz. végzésével az árverés elrendeltét, annak 1908. évi XLI. t.-c. 20. §-a alapján végrehajtást szenvedők lakásán Bolyban megtartására határidőül 1939. évi szeptember hó 7. napjának délelőtti 9 órája tűzetik ki, amikor a bíróság lefoglalt termények és 1 borju s egyéb ingóságokat a legtöbbet ígérőnek — de legalább a becsár $\frac{2}{3}$ részéért — készpénzfizetés mellett el fogom adni. Királyhelme, 1939. aug. 18.

Udvarhelyi Béla sk.
1555/35 kir. bír. végrehajtó

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délen. Előfizetési ár: negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogay Kálmán. Felelős kiadó: Balla János. Kiadja: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt.